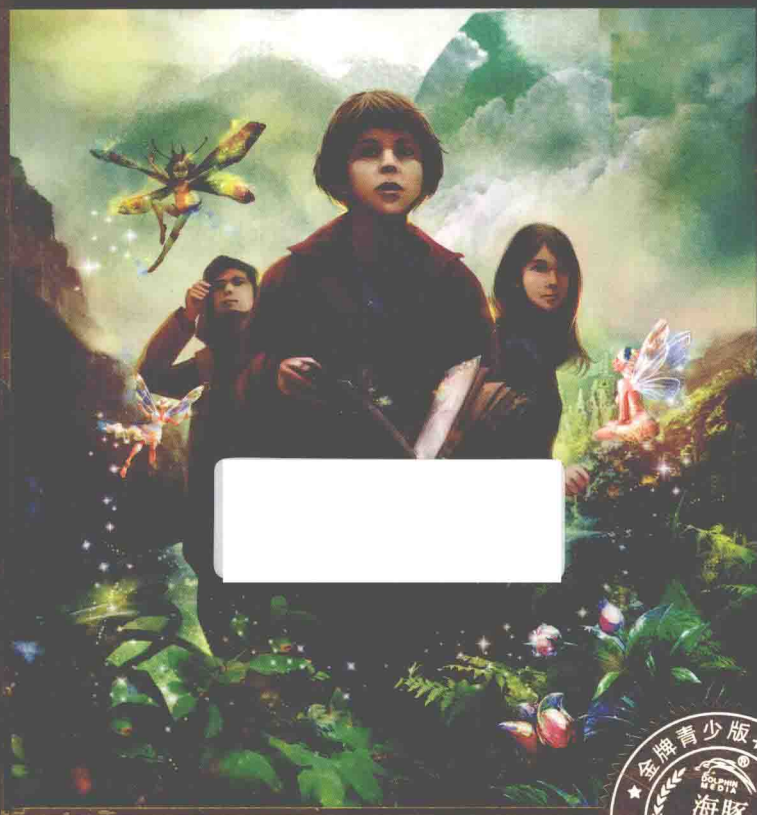


十五岁的小船长

Shi Wu Sui De Xiao Chuan Zhang

·青少版·



金牌青少版名著译丛
海豚
文学馆
持续畅销10余年

• 世界文学名著宝库 •

• 青少版 •

十五岁的小船长

[法国]儒勒·凡尔纳 / 著

肖宝荣 / 译

长江出版传媒 | 长江少年儿童出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

十五岁的小船长 / (法) 凡尔纳 (Verne, J.) 著; 肖宝荣改写. — 武汉: 长江少年儿童出版社, 2014.2

(世界文学名著宝库)

ISBN 978-7-5560-0292-4

I. ①十… II. ①凡… ②肖… III. ①科学幻想小说-法国-近代-缩写 IV. ①I565.44

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 008844 号



十五岁的小船长

(法) 凡尔纳 / 著 肖宝荣 / 改写

责任编辑: 罗萍 叶朋

绘画: 亮骑士 瓶瓶粥 鱼籽子 效果制作: 胡金娥

长江少年儿童出版社出版发行

全国新华书店经销

山东临沂新华印刷物流集团有限责任公司印刷

开本: 880×1230 1/32 7.5 印张 彩插 7P

2014 年 5 月第 1 版第 1 次印刷

ISBN 978-7-5560-0292-4

定价: 15.00 元

策划 / 海豚传媒股份有限公司

网址 / www.dolphinmedia.cn 邮箱 / dolphinmedia@vip.163.com

咨询热线 / 027-87398305 销售热线 / 027-87396822

海豚传媒常年法律顾问 / 湖北豪邦律师事务所 王斌 027-65668649

前 言

儒勒·凡尔纳（1828—1905），世界著名的科幻小说家，1828年出生于法国西南部海港南特。凡尔纳自幼酷爱海洋，幻想成为一名水手，能去海上冒险。11岁时因为渴望海上冒险而登上一艘大船想要成为一名实习水手，不料被父亲发现，不仅被拉下了船，还被迫向父亲保证再也不去冒险旅行。但是凡尔纳却运用自己丰富的想象力在幻想中旅行。18岁时因为一次偶然的机会与大仲马相识，1850年他们共同创作的剧本《折断的麦秆》正式上演。这标志着凡尔纳的创作生涯正式开始。

1853年，在连投了16家出版社仍无人问津的作品险些被自己亲手烧掉之后，经他的妻子抢救出来并投向了第17家出版社，从此，全世界都记住了这本书的名字《气球上的五星期》，之后一发不可收拾，凡尔纳先后创作了《地心游记》《海底两万里》《神秘岛》等诸多科幻探险小说。

凡尔纳的小说并非属于纯粹的空想，他小说中的诸多想象，在日后都被一一证实。许多科学家都说自己的发明是受到了儒勒·凡尔纳的启发，因此，凡尔纳被称为“科学时代的预言家”。

《十五岁的小船长》并非凡尔纳的代表作，但是

迪克·桑德这个光辉的形象在青少年中还是留下了深刻的印象，而且这本书的创作还与他的儿子有关。凡尔纳有个儿子名叫米歇尔，他自幼顽皮，骨子里冒险的冲动比凡尔纳有过之而无不及，凡尔纳对此感到十分头疼。在尝试了多种方法之后，凡尔纳最终把他送上了一艘轮船，让船上的水手来管教他，岂料米歇尔不仅十分喜欢这种惩罚方式，而且在船上的表现还受到了大家的一致认可，并最终成为了一名出色的水手。凡尔纳衷心地为儿子所取得的成就感到高兴，于是就有了这本书的灵感。

《十五岁的小船长》仍然延续了凡尔纳一贯的记叙风格。故事开始于1873年2月2日，流浪者号停靠在奥克兰市时，韦尔登夫人、她的儿子杰克、贝内迪表兄，还有黑人女仆南搭乘轮船，欲返回旧金山。流浪者号在太平洋上发现了一艘尚未沉没的轮船，搭救了船上五个黑人和一只名叫丁戈的狗。在航行中，流浪者号的船长与五名水手由于捕捉鲸鱼而全部罹难，于是船长的重任就由实习水手迪克·桑德来担当。但是这并不是一个简单的旅程，船上的葡萄牙厨师内格罗是一个贩卖黑人的坏人，他要尽阴谋诡计使船开到了非洲，想要把船上的人都卖了……在此期间，发生了许多事情，每次都险象环生。但是坚强的迪克·桑德并没有被打倒，最终在他的带领下，韦尔登夫人和她的同伴们都成功返回



● 十五岁的小船长 ●

了旧金山。

书中不仅描写了非洲丛林的奇异景象，而且介绍了当时黑人贩卖的丑陋内幕，凡尔纳不遗余力地鞭挞了这种丑恶的行径。

凡是儒勒·凡尔纳的小说中总会有一个英雄般的人物，而在《十五岁的小船长》中也不例外。迪克·桑德就是这样的一个人，在诸多困难艰险面前他并没有退缩，而是展示出他那超出年龄的冷静和睿智，迪克·桑德这个人物是世界各国青少年成长的榜样。

目 录

* _____ *

第一部

第一章	扬帆起航	1
第二章	实习水手	4
第三章	沉船	6
第四章	沉船上的幸存者	11
第五章	丁戈的字母	15
第六章	巨大的诱惑	26

第七章	前期准备	31
第八章	灾难降临	36
第九章	继续前进	43
第十章	新职务的适应	49
第十一章	危险风暴	56
第十二章	艰难中航行	62
第十三章	新的希望	69
第十四章	登陆	76
第十五章	美国男人	84
第十六章	疑点	94
第十七章	可怕的事实	100
第十八章	非洲	107

第二部

第一章	肮脏的交易	114
-----	-------------	-----

第二章	无耻的人口贩子.....	120
第三章	严峻的形势.....	130
第四章	蚁穴.....	136
第五章	贝内迪表兄的白蚁课.....	143
第六章	窒息的危险.....	151
第七章	被俘.....	160
第八章	死亡之旅.....	166
第九章	抵达终点.....	174
第十章	交易日.....	179
第十一章	酋长的宴会.....	182
第十二章	葬礼.....	187
第十三章	无耻的要求.....	191
第十四章	奇妙的虎甲虫.....	196
第十五章	大巫师.....	200

第十六章	虎口脱险	204
第十七章	实习水手的考验	208
第十八章	上帝的惩罚	215
第十九章	真正的船长	223



第一部

第一章 扬帆起航

1873年2月2日，流浪者号在辽阔的海洋上急速行驶着。

这艘船可不简单，在旧金山进行加固后足有400吨重。指挥这艘船进行远洋捕捞的是船长赫尔，一位有着

丰富经验的老船长，但这艘船的船主则是来自美国加利福尼亚的詹姆斯·W·韦尔登，一个富有的船商。

在船队中，流浪者号是最小也是最棒的一艘。每到捕鱼的季节，它总是能凭着它优越的性能在许多船只难以航行的地方进行捕捞，这使得它的收获总是不错。这都要归功于他们的船长赫尔。

然而按照流浪者号的装载能力，这一次流浪者号失手了，它至少还缺两百桶鲸油。由于人们的过度捕捞，原来很适合捕捞的鲸鱼已无处可寻了。可这并不是船长赫尔指挥不利，船员们的不配合是这次捕捞失利的主要原因，赫尔船长已经无法忍受了，他准备在奥克兰招一批新船员，但是却出现了意料之外的乘客。

船主的夫人韦尔登太太、她五岁的儿子杰克和她的表兄贝内迪要求搭乘这艘船。詹姆斯·W·韦尔登由于生意上的关系经常光顾这里，而这一次他带上了家人，正当他们准备启程回旧金山时，可怜的小杰克生病了，这使得他无法继续随爸爸同行。但韦尔登先生的商务活动也容不得耽搁，他虽然不放心，但还是不得不先行一步。

三个月的分离让韦尔登夫人无法忍受，正好这时流浪者号到达了奥克兰。在那时，韦尔登夫人想要返回旧金山是相当麻烦的，尤其是她还带着一个小孩，于是韦

尔登夫人决定搭乘流浪者号。友善的赫尔船长则将自己的房间让给了船客，他希望她能在未来航行的日子里尽可能住得舒适一些，而她的表兄贝内迪先生当然也要跟随她。

说到这位贝内迪表兄那可不大一样了。他的想法很简单，生活要求也不高，只要凑合着过就行——他只是一个疯狂的昆虫学家。他有一个大大的脑袋，上面架着一副眼镜，瘦长的身体，犹如一副智者的模样。对了，要说他有多疯狂，那可是做到了极致，他可以为了那些小虫子不吃不喝，总之昆虫学研究是他唯一的生活和乐趣。还有他的那个盒子，装满了他辛苦收集来的虫子，那是他最宝贵的东西，任何人未经他的允许都不许乱动。

在韦尔登夫人进行了一系列的准备工作之后，流浪者号准备起航了，可是赫尔船长显然不是很放心这样做。

“是您自己决定搭乘这艘船的吗，韦尔登夫人？”赫尔船长问道。

“当然。”韦尔登夫人十分肯定。

“那么问题就出现了，我担心在流浪者号上的行程没有您在客轮上那么轻松。”

“不，船长先生，即使我的丈夫在这儿的话他也会毫不犹豫地搭乘这艘船的，您说是吗？”

“当然，虽然流浪者号有一次，仅仅一次可怜的捕捞



记录，但它仍然是一艘不错的船。”

“如您所说，船长，那么请下起航的命令吧。”

就这样，流浪者号扬帆向着美洲海岸驶去，但他们在三天后因遇到了强烈的东风不得不绕道而行，这就使得航行的日程加长了。

第二章 实习水手

流浪者号上的船员虽然少，但个个都是优秀而强壮的水手。这批水手可跟先前那批导致流浪者号留有唯一一次可怜记录的水手不一样，他们忠诚且无所畏惧。

但有一个人却充满了神秘，大家只知道他是一个葡萄牙裔，在船上担任厨师。他的名字叫内格罗，是在乌克兰找到的顶替前一任厨师的人。除此之外，大家对一无所知，他的家人，他的过去，他有怎样的经历，这些都没人知道。他本人也从不与任何人谈论这些，一天到晚都在厨房里。他大概四十多岁，身体健壮，皮肤黝黑。不过大家对他的工作没有任何异议，因为他把自己的本分工作做得大家都没有话说。除此之外，船上有五名水手和一名实习水手。是的，一名实习水手，迪克·

桑德，而且他只有十五岁。他是一个可怜的孤儿，一出生就被父母抛弃，从小在福利院长大，但这并不能妨碍他成为一个合格的水手。他有一头漂亮的棕色头发，一双炯炯有神的蓝眼睛总能让人感到他的力量。他可不是一个有勇无谋的人，他会先迅速地思考，再采取行动。他的活泼可爱时刻吸引着人们的注意。他很早就能直面自己悲惨的过去，那些经历同时也是他如此坚毅的原因。他是个真正的男人，虽然只有十五岁。

他在体能活动方面显得很有天赋，做起事来总是既快又好，他同样拥有聪明的大脑，在四岁时他就在福利院学会了读书、写字。八岁时，他迷上了辽阔的海洋。顺理成章的，同时也是他自己的意愿，他成为了一名实习水手。在海员的指导下，他毫不马虎地学习着怎样成为一名合格的水手。他金子般的光芒引起了赫尔船长的注意，他把迪克介绍给了流浪者号的船主詹姆斯·W·韦尔登先生。他帮助迪克完成了学业，并给予了他实习水手的身份，让他登上了流浪者号。良好的教育使得迪克知道，要用更大的努力来报答韦尔登一家。而当他知道韦尔登夫人要搭乘流浪者号时，他别提有多么高兴了。他在心中暗自发誓将保护他们不受到任何伤害。

很快的，小杰克和这个实习水手成了要好的朋友，迪克每天都会带着他四处玩耍，而小杰克则似乎把迪克当



成了哥哥，所以韦尔登夫人也没有什么好担心的，因为小杰克的身体状态比上船之前要好多了。她虽然没有对迪克说些什么，但是通过观察，她也认同了这位实习水手。

除开那糟糕的东风，日子还是十分愉快的。赫尔船长和韦尔登夫人都感到十分忧虑，但这也是没有办法的事，所以除了听天由命，流浪者号别无他法。直到第一个意外打破了这次平静的航行。

当时天气晴朗，视线非常好。而小杰克的新发现则打破了这次平静的航行。

“那是什么东西？”

“什么，你看见了什么？”迪克放下了手中的活儿说道。

杰克向远处指着，迪克顺着他指的方向望去，接着他用全船人都能听到的声音大叫道：“有漂浮物向我们这边过来了。”

第三章 沉船

所有的人听到迪克的叫声后都向这边走来，韦尔登夫人、贝内迪表兄以及他的随从南都来了，但唯有厨师

内格罗除外，所有的人都全神贯注地盯着那个漂浮物。

船员们对那漂浮物究竟是什么展开了讨论，迪克也发表了自己的观点。

“那是一艘沉船。”

“嗯……我想是这样的……”船长回答道。

然后他下令向沉船进发。这时除了贝内迪外所有的人都认为那是一艘沉船。而贝内迪则认为那是某种动物，他总是能把事物与动植物联系在一起。

船长并不理会他，开始指挥流浪者号向沉船行驶。当流浪者号接近沉船时，赫尔船长说：“看来肇事的船并没有进行救援。”

“这怎么可能！船长，这样太不人道了。” 韦尔登夫人叫道。

“的确，有时就是这样，但我们必须确认一下，看看船上有没有船员。”

这时，迪克做出了一个让大家安静的手势。

“我好像听到了狗叫声。”

这时大家都听到了那若有若无的狗叫声。

“我们必须把它救出来，即使只是一只狗。” 韦尔登夫人说道。

“是的，它现在一定非常害怕。我们要把它救出来，我要给它糖吃。” 小杰克十分同情地说道。

